

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 50 (1988)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## En visite chez nos clients



### Jean-Louis Monney & Fils, entreprise de battage, 1685 Villariaz

Depuis 3 générations déjà, la famille Monney est cliente chez BLASER. Aussi bien en été qu'en hiver, les lubrifiants BLASOL ont fait leurs preuves dans toutes les machines.

Actuellement, les véhicules suivants sont à disposition: 1 moissonneuse-batteuse CLAAS 88 DOMINATOR, année 1985, 1 moissonneuse-batteuse CLAAS 76 DOMINATOR, année 1982, 1 tracteur LAMBORGHINI 653 DT, année 1980, 2'300 heures, 1 tracteur HURLIMANN D70, année 1957 et diverses voitures.

**Pour le bien-être de vos machines:**  
**Lubrifiants Blasol<sup>®</sup> et Blasolute<sup>®</sup>**

# Blaser

Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 61 61

# TECHNIQUE AVEC SYSTÈME

**Nouveau:** agrotronic-i pour DX 3. agrotronic-h pour DX 4/6.

## Le DX 3 encore plus économique

Le système d'informations électroniques pour le chauffeur: 3 données simultanées. L'équipement principal donne les informations sur la marche du tracteur, l'ordinateur calcule les données de rendement. Des valeurs précieuses pour des travaux précis.

## Emploi simplifié du DX 4/6

Le nouveau réglage électronique du relevage hydraulique par agrotronic-h rend le maniement plus confortable et les outils plus efficaces. Après le réglage au tableau, la commande s'effectue par un levier seulement.

## Radar. Précision encore jamais atteinte

La détection par radar transmet la vitesse effective de marche. Le réglage est alors influencé par le patinage et la force de traction. Cette haute précision combinée avec l'électronique permet le dosage exact des engrains et des agents chimiques de traitement des plantations.



**PRO AGRAR**



**DEUTZ FAHR**

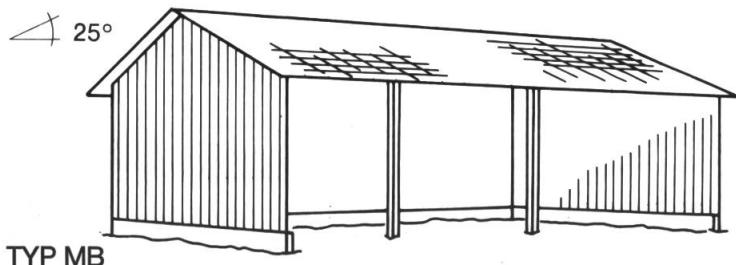
KHD Agrartechnik GmbH

Würgler & Co., Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a. A., Tél. 01 - 761 44 15

## CONRADS, LA COMPETENCE EN MATIERE DE HALLES

Ing. dipl. A. Conrads  
Rue de l'industrie 204

00 49 24 02 70 74  
D-5190 Stolberg



- Hangar à machines ..... TYPE MS
- Hangar à machines ..... TYPE MB
- Hangar à machines ..... TYPE MiNi
- Halles ..... TYPE FB
- Etable entravée .. Bâtiment fermé et isolé
- Stabulation ..... libre à logettes Bâtiment ouvert
- Etables ..... pour taureaux d'engrais et vaches nourrices
- Spécialité: ..... „STOCKLI“



# VAUDOISE ASSURANCES

Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de  
l'Association suisse pour l'équipement  
technique de l'agriculture – ASETA

# GLOOR

La marque juste pour votre poste de soudage

**Le poste de soudure idéal pour  
l'agriculteur moderne.**



Nous livrons sur mesure  
ce qui convient le mieux  
pour vous.

Demandez nos prospectus  
gratuits avec indications  
des prix avec le coupon

**GLOOR FRÈRES SA**  
Fabrique d'appareils de soudage  
3400 Burgdorf; Tél. 034 22 29 01

203

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

### Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands  
ensembles, maisons de vacances, etc.  
Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

### Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

### Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

Demandez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

### Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV.  
Fabrication suisse, dès Fr. 420.-. Appareils sans  
paliers et réglables électroniquement.

### Installations de soudage au gaz de protection

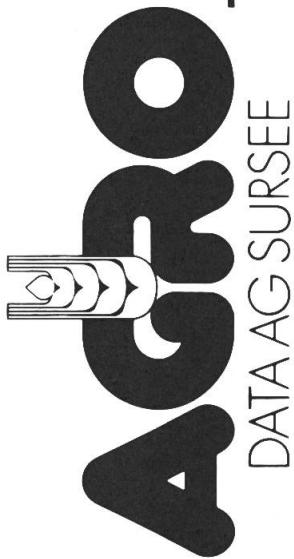
Machines à 3 phases, 380 V, 30 à 230 Amp.,  
y compris brûleur et soupape, Fr. 1590.-.

### Installations de soudage autogène

Chariot de soudage, bouteilles d'acier, soupapes,  
tuyaux, brûleurs, électrodes, fers de brasage.

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112



Survol de A à Z  
en peu de temps grâce au

## Cours informatique pour l'agriculteur

Spécialement pour vous, nous organisons des cours d'introduction.

### Dates des cours et lieu des cours

7-11 novembre 88, Wil SG  
21-25 novembre 88, Motel de la Gruyère/N12 FR  
5- 9 décembre 88, Kriegstetten SO  
19-23 décembre 88, Cossy VD  
9-13 janvier 89, Lenzburg AG  
23-27 janvier 89, Nyon VD

### Contenu des cours

Lundi

Cours gratuit d'introduction à l'informatique et aux programmes (repas de midi non-compris)

Mardi – vendredi

Cours spécifiques sur les thèmes

- gestion d'entreprise    - production animale
- grandes cultures      - traitement de texte
- élevage et engrangement de porcs

Coûts de la journée frs. 150.–, inclus les repas de midi

Profitez de cette occasion de vous familiariser avec un outil de gestion rapide et performant!

Nombre de participants 20 personnes.

Envoyez le coupon encore aujourd'hui à

AGRODATA SA  
Case postale 14  
1700 Fribourg  
Tel. 037 - 24 80 60

Je prendrai part

**au cours d'introduction**

de \_\_\_\_\_

**au cours spécifique**

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

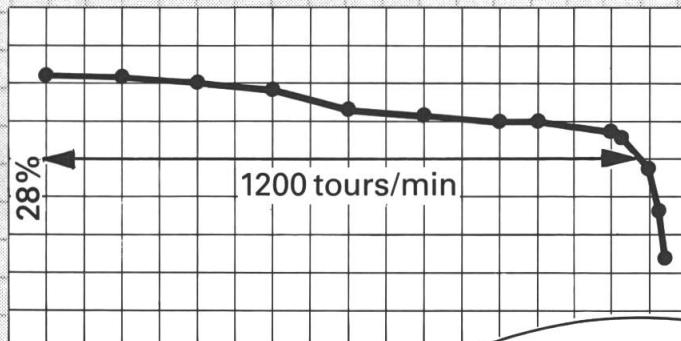
NP/Localité \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_



# FIAT 45-66

## technique d'avant-garde



Accroissement du couple 28%  
Zone de manœuvre  
1200 tours/min.

- **puissant**
- **léger**
- **équipement complet**
- **maniable**
- **fiable**
- **confortable**
- **lift-o-matic hydraulique**
- **4 roues motrices**
- **freins à bain d'huile**

Demandez:

- expertise FAT
- démonstration
- offres
- documentation

**1 tracteur sur 3 de cette catégorie de puissance est un «FIAT»**

# BUCHER

BUCHER-GUYER SA  
8166 Niederweningen  
Tél. 01 857 22 11

Agro-Centre BUCHER  
1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. 024 212148